SONY 5-004-984-51(1)

Wireless Stereo Headset

Referenzmaterial
Przewodnik
Felhasználói útmutató

Referenční příručka
Referenčná príručka
Информация за продукта

Ghid de referință
Referenční příručka
Обнуване очаровайте

https://rd1.sony.net/help/mdr/wixb400/h_zz/

WI-XB400

©2019 Sony Corporation
Printed in Vietnam
https://www.sony.net/

* 5 0 0 4 9 8 4 5 1 * (1)

A **Hantering av förbrukade batterier eller elektrisk och elektronisk utrustning (gäller inom EU och andra länder med separata insamlingssystem)**
Symbolen på produkten, batteriet eller förpackningen anger att produkten och batteriet inte ska hanteras som hushållsavfall. Vissa batterier kan denna symbol användas i kombination med en kemisk symbol. Den kemiska symbolen för bly (Pb) läggs till om batteriet innehåller mer än 0,004 % bly. Genom att säkerställa att dessa produkter och batterier kastas på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuella skadliga miljö- och hälsoeffekter som orsakas av felaktig avfallshantering. Återvinning av materialet bidrar till att bevara naturresurser. När det gäller produkter som av säkerhets-, prestanda- eller dataintegritetsskäl kräver permanent anslutning till ett inbyggt batteri ska detta batteri alltid byts ut av behörig servicetekniker. För att säkerställa att batteriet och de elektriska och elektroniska produkterna hanteras korrekt ska de levereras till en lämplig återvinningsstation för elektriska och elektroniska produkter när de är förbrukade. Information om alla andra batterier finner du i avsnittet om säker borttagning av batteriet. Lämna in batteriet på en lämplig återvinningsstation för förbrukade batterier. Information om lokala myndigheter, din lokala avfallshanteringsfirma eller affären där du köpte produkten eller batteriet för mer detaljerad information om hur du återvinner produkten eller batteriet.

CE-märkningen är giltig endast i de länder där den är obligatorisk, till exempel inom EES-länderna (Europeiska ekonomiska samarbetsområdet) och Schweiz.

Hög volym kan påverka hörseln.

Använd inte enheten medan du går, kör bil eller cykel. Det kan leda till trafikolyckor.

Använd inte på farliga platser, såsom du inte kan höra omgivningsljud.

Enheten är inte vattentät. Om vatten eller främmande föremål kommer in i enheten kan det leda till brand eller elektrisk stöt. Om vatten eller främmande föremål kommer in i enheten, sluta genast använda den och kontakta din närmaste Sony-återförsäljare. Följ i synnerhet försiktighetsåtgärderna nedan.
– Användning i regnet eller fukt.
Var försiktig så att enheten inte faller i ett handfat eller en behållare fylld med vatten.
– Användning i regn eller snö eller på fuktiga platser
– Användning medan du är svettig
Om du rör enheten med våta händer eller klipper enheten i fickan på ett fuktigt plagg, kan enheten bli vät.

Mer information om kontakten med den nämnäsiaga komponenten finns på Sony-webbplatsen: http://www.compliance.sony.de/

Kundinformation: Följande information gäller endast utrustning som säljs i länder med gällande EU-direktiv

Den här produkten har tillverkats av, eller på uppdrag av Sony Corporation.
EU-importör: Sony Europe B.V.
Frågor till EU-importören eller frågor som rör produkternas överensstämmelse i Europa skall sändas till tillverkarens auktoriserade representant, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgien.

Härmed förklarar Sony Corporation att denna utrustning överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.
Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
http://www.compliance.sony.de/

B **Om enheten inte fungerar korrekt**
• Följ proceduren nedan för att återställa enheten (Fig. **C**).
Tryck på strömpanna ⏻ och – samtidigt medan enheten laddas. Enheten återställs. När enheten återställts ska parningsinformationen i enheten inte bort.
• Om problemet kvarstår även efter att enheten har återställts, utför proceduren för att initiera enheten.
Koppla bort USB Type-C-kabeln och stäng av enheten. Håll ned knappen ⏻ och – samtidigt i minst 7 sekunder. Indikatorn (blå) blinkar 4 gånger, enheten initieras och enheten återställs till fabriksinställningarna. När enheten initieras ska all parningsinformation bort.
• När enheten initieras kan den inte ansluta till din iPhone eller dator. Om detta händer, radera parningsinformationen för enheten från din iPhone eller dator och para sedan ihop den igen.

Användningar om att ha enheten på sig
• Ta av dig hörlurarna långsamt när du inte ska använda enheten längre.
• Eftersom öronpropparna passar tätt i öronen kan du skada trumhinnan om du drar ut dem för snabbt.
När du sätter i öronpropparna i öronen kan högtalarembargot avge ett klickljud. Detta är inte ett fel.

Övriga kommentarer
• Utsätt inte enheten för kraftiga stötar.
• Bluetooth-trådlös teknik fungerar bäst inte med en mobiltelefon, beroende på omständigheten och den omgivande miljön.
• Om du upplever obehag när du använder enheten ska du sluta använda den omedelbart.
• Öronpropparna kan skadas eller försämras med långvarig användning och förvaring.
• Om öronpropparna blir smutsiga, ta bort dem från enheten och tvätta dem försiktigt för hand med ett neutralt rengöringsmedel.
Efter rengöring, torka av ytan med en torr, mjuk duk.
• Om du använder öronproppar med en hög ljudvolym under en lång tid kan det leda till hörselskador. Om du upplever ringande i öronen, minska ljudvolymen eller sänk ned den till en nivå som du inte hör ljudet från omgivningen under en lång tid.
• Om du upplever obehag när du använder enheten ska du sluta använda den omedelbart.
• Om du inte ska använda den under en lång tid ska du ladda ur batteriet minst en gång var sjätte månad för att förhindra att det försämras.
• Om du upplever problem med enheten som inte beskrivs i denna handbok.

Reservdelar: öronskuddar i höljesfärgen Kontakta din närmaste Sony-återförsäljare för information om reservdelar

Serienummerbeteckning och märkning
Se Fig. **D**

Försiktighetsåtgärder

BLUETOOTH®-kommunikationer
• Den trådlösa Bluetooth-tekniken fungerar inom en räckvidd på cirka 10 meter. Maximal räckvidd för kommunikationen kan variera beroende på hinder i vägen (personer, metall, väggar och annat) eller elektromagnetiska störningar.
• Bluetooth-kommunikation är kanske inte möjlig, eller så kan brus eller ljudbortfall uppstå under följande förhållanden:
– När det står en person mellan enheten och Bluetooth-enheten. Denna situation förbättras genom att man placerar Bluetooth-enheten så att den är riktad mot enhetens antenn.
– När det finns ett hinder, t.ex. ett metallföremål eller en vägg, mellan enheten och Bluetooth-enheten.
– När en Wi-Fi-enhet eller mikrovågsugn används, eller mikrovågor avges nära enheten.
– Därför med användning inomhus, utsätts enheten vid användning utomhus inte för mycket signalstörningar från vägar, golv och tak, vilket leder till att ljudbortfall uppstår oftare än vid användning inomhus.
• Antennen är inbyggd i enheten, vilket anges av den streckade linjen i illustrationen (Fig. **B**). Bluetooth-kommunikationen är som bäst om det finns ingen hindrande föremål mellan den antenna och Bluetooth-enheten och enheten antenn.
• Bluetooth- och Wi-Fi-enheter (IEEE802.11b/g/n) använder samma frekvens (2,4 GHz). När du använder enheten i närheten av en Wi-Fi-enhet, kan elektromagnetisk störningar inträffa, vilket resulterar i brus, ljudbortfall eller oförmåga att ansluta. Om detta inträffar, kan du försöka med följande åtgärder:
– upprätta en ansluting mellan denna enhet och Bluetooth-enheten minst de 2 armar 10 m bort från Wi-Fi-enheten.
– stäng av Wi-Fi-enheten när du använder enheten inom 10 m från Wi-Fi-enheten.
– placera enheten och Bluetooth-enheten så nära varandra som möjligt.
• Mikrovågor som avges från en Bluetooth-enhet kan påverka funktionen hos den medicinsk utrustning. Stäng av den här enheten och andra Bluetooth-enheter på följande platser, eftersom det annars kan leda till en olycka:
– på sjukhus, nära prioriterade sittplatser på tågen, platser där brandfarlig gas förekommer, nära automatiska dörrar eller nära brandlarm.
• Ljuduppspelningen på den här enheten kan fördröjas från den sända ljudsignalen på grund av egenskaperna hos den trådlösa Bluetooth-tekniken. Det kan leda till att ljudet inte synkroniseras med bilden när du tittar på film eller spelar spel.
• Röna provade kanter radiovågor när den används i trådlöst läge.
Om du vill använda produkten i trådlöst läge ombord på ett flygplan måste du följa personalens anvisningar gällande trådlös användning av produkter i trådlöst läge.

©2019 Sony Corporation
Printed in Vietnam
https://www.sony.net/

* 5 0 0 4 9 8 4 5 1 * (1)

C **Försiktighetsåtgärder för att undvika att höra ljudet i hörlurarna**
• Det kan vara farligt om du är uppmärksam på hinder i vägen (personer, metall, vägar och annat) eller elektromagnetiska störningar.
• Bluetooth-kommunikation är kanske inte möjlig, eller så kan brus eller ljudbortfall uppstå under följande förhållanden:
– När det står en person mellan enheten och Bluetooth-enheten. Denna situation förbättras genom att man placerar Bluetooth-enheten så att den är riktad mot enhetens antenn.
– När det finns ett hinder, t.ex. ett metallföremål eller en vägg, mellan enheten och Bluetooth-enheten.
– När en Wi-Fi-enhet eller mikrovågsugn används, eller mikrovågor avges nära enheten.
– Därför med användning inomhus, utsätts enheten vid användning utomhus inte för mycket signalstörningar från vägar, golv och tak, vilket leder till att ljudbortfall uppstår oftare än vid användning inomhus.
• Antennen är inbyggd i enheten, vilket anges av den streckade linjen i illustrationen (Fig. **B**). Bluetooth-kommunikationen är som bäst om det finns ingen hindrande föremål mellan den antenna och Bluetooth-enheten och enheten antenn.
• Bluetooth- och Wi-Fi-enheter (IEEE802.11b/g/n) använder samma frekvens (2,4 GHz). När du använder enheten i närheten av en Wi-Fi-enhet, kan elektromagnetisk störningar inträffa, vilket resulterar i brus, ljudbortfall eller oförmåga att ansluta. Om detta inträffar, kan du försöka med följande åtgärder:
– upprätta en ansluting mellan denna enhet och Bluetooth-enheten minst de 2 armar 10 m bort från Wi-Fi-enheten.
– stäng av Wi-Fi-enheten när du använder enheten inom 10 m från Wi-Fi-enheten.
– placera enheten och Bluetooth-enheten så nära varandra som möjligt.
• Mikrovågor som avges från en Bluetooth-enhet kan påverka funktionen hos den medicinsk utrustning. Stäng av den här enheten och andra Bluetooth-enheter på följande platser, eftersom det annars kan leda till en olycka:
– på sjukhus, nära prioriterade sittplatser på tågen, platser där brandfarlig gas förekommer, nära automatiska dörrar eller nära brandlarm.
• Ljuduppspelningen på den här enheten kan fördröjas från den sända ljudsignalen på grund av egenskaperna hos den trådlösa Bluetooth-tekniken. Det kan leda till att ljudet inte synkroniseras med bilden när du tittar på film eller spelar spel.
• Röna provade kanter radiovågor när den används i trådlöst läge.
Om du vill använda produkten i trådlöst läge ombord på ett flygplan måste du följa personalens anvisningar gällande trådlös användning av produkter i trådlöst läge.

©2019 Sony Corporation
Printed in Vietnam
https://www.sony.net/

* 5 0 0 4 9 8 4 5 1 * (1)

D

Svenska

Trådlöst stereoheadset

Placera inte enheten där det är ont om utrymme, till exempel i en bokhylla eller inbyggnadsläda.

Utsätt inte batterierna (lösa eller i enheten) för hög värme, till exempel direkt solljus, eld eller liknande under en längre tid.

Utsätt inte batterierna för extremt låga temperaturer. Det kan leda till överhettning och termisk instabilitet.
Ta inte isär, öppna eller ta sönder sekundära celler eller batterier.
Utsätt inte cellerna eller batterierna för värme eller eld. Undvik att lämna dem i direkt solljus. Låt inte vätskan komma i kontakt med huden eller ögonen om en cell läcker. Om så har skett, skölj det berörda området med rent vatten och kontakta läkare.
Sekundära celler och batterier måste laddas före första användningen. Använd tillverkarens instruktioner eller uppmuntran. Använd endast de korrekta laddningsinstruktioner.
Efter lång tids förvaring kan det vara nödvändigt att ladda och ladda ur celler eller batterier flera gånger för att uppnå maximal prestanda.
Kassera på lämpligt sätt.

Den här utrustningen har testats och befunnits uppfylla de gränsvärden som anges i EMC-föreskriften med en anslutningskabel kortare än 3 meter.

Om du ljudet ofta hoppar under uppspelning
• Du kan förbättra situationen genom att ändra inställningen för trådlös uppspelningskvalitet eller ställa in läget för trådlös uppspelning på SBC på den sändande enheten. Mer information finns i användarhandboken för den sändande enheten.
• När du byter ut musik från en smartfelefon kan situationen förbättras genom att man avslutar onödiga program eller startar om telefonen.

Användning av samtalsappar för smartphone eller dator
• Ordet nonverbala samtal stöds av den här enheten. Samtalsappar för smartphone-enheter och datorer stöds inte.

Ladda enheten
• Denna enhet kan endast laddas via USB. En dator med en USB-port eller en USB-nätadapter krävs för laddning.
• Använd bara den medföljande USB Typ C-kabeln.
• Under laddning kan enheten inte vara påslagen och Bluetooth-funktionen kan inte användas.
Om enheten ska laddas under en lång period kan det laddningsbara batteriet snabbt laddas ur. Batteriet kommer att kunna hållas laddningen oberoende efter att det laddats ur och laddats upp flera gånger. När enheten förvaras under en längre period rekommenderar vi att du gång varje halvår för att förhindra batteriet ska laddas ur.
• Om det laddningsbara batteriet laddas ur väldigt snabbt bör det ersättas med ett nytt. Kontakta din närmaste Sony-återförsäljare för information om batteribyte.
• Se till att stänga av den sända enheten efter laddning. Svett eller vatten kan orsaka skador (Fig. **D**).

Om enheten inte fungerar korrekt
• Följ proceduren nedan för att återställa enheten (Fig. **C**).
Tryck på strömpanna ⏻ och – samtidigt medan enheten laddas. Enheten återställs. När enheten återställts ska parningsinformationen i enheten inte bort.
• Om problemet kvarstår även efter att enheten har återställts, utför proceduren för att initiera enheten.
Koppla bort USB Typ C-kabeln och stäng av enheten. Håll ned knappen ⏻ och – samtidigt i minst 7 sekunder. Indikatorn (blå) blinkar 4 gånger, enheten initieras och enheten återställs till fabriksinställningarna. När enheten initieras ska all parningsinformation bort.
• När enheten initieras kan den inte ansluta till din iPhone eller dator. Om detta händer, radera parningsinformationen för enheten från din iPhone eller dator och para sedan ihop den igen.

Användningar om att ha enheten på sig
• Ta av dig hörlurarna långsamt när du inte ska använda enheten längre.
• Eftersom öronpropparna passar tätt i öronen kan du skada trumhinnan om du drar ut dem för snabbt.
När du sätter i öronpropparna i öronen kan högtalarembargot avge ett klickljud. Detta är inte ett fel.

Övriga kommentarer
• Utsätt inte enheten för kraftiga stötar.
• Bluetooth-trådlös teknik fungerar bäst inte med en mobiltelefon, beroende på omständigheten och den omgivande miljön.
• Om du upplever obehag när du använder enheten ska du sluta använda den omedelbart.
• Om öronproppar med en hög ljudvolym under en lång tid kan det leda till hörselskador. Om du upplever ringande i öronen, minska ljudvolymen eller sänk ned den till en nivå som du inte hör ljudet från omgivningen under en lång tid.
• Om du upplever obehag när du använder enheten ska du sluta använda den omedelbart.
• Om öronpropparna blir smutsiga, ta bort dem från enheten och tvätta dem försiktigt för hand med ett neutralt rengöringsmedel.
Efter rengöring, torka av ytan med en torr, mjuk duk.
• Om du använder öronproppar med en hög ljudvolym under en lång tid kan det leda till hörselskador. Om du upplever ringande i öronen, minska ljudvolymen eller sänk ned den till en nivå som du inte hör ljudet från omgivningen under en lång tid.
• Om du upplever obehag när du använder enheten ska du sluta använda den omedelbart.
• Om du inte ska använda den under en lång tid ska du ladda ur batteriet minst en gång var sjätte månad för att förhindra att det försämras.
• Om du upplever problem med enheten som inte beskrivs i denna handbok.

Reservdelar: öronskuddar i höljesfärgen Kontakta din närmaste Sony-återförsäljare för information om reservdelar

Serienummerbeteckning och märkning
Se Fig. **D**

EU Importer: Sony Europe B.V.
Da Vincilaan 7-D1, 1930
Zaventem, Belgium.
MADE IN VIETNAM

Slovenčina

Bezdrôtové stereofónne slúchadlá

Zariadenie neintaluje v stiesnených priestoroch, ako je knižnica alebo vstavaná skriňa.

Batérie (vstavaných batérií ani inštalované batérie) nevystavujte dlhodobo nadmernej teplote, napríklad so priamym žiarením, ohňa a podobne.

Batérie nevystavujte veľmi nízkym teplotám. Batérie môžu mať aj určité correlation voči zvuku z vysielacieho zariadenia z dôvodu vlastností bezdrôtovej technológie Bluetooth. Následkom toho nemusí byť pri sledovaní videí bola hrani hier zruk synchronizovaný s obrazom.
• Keď sa tento produkt používa v bezdrôtovom režime, emituje rádiové vlny.
Pri používaní bezdrôtového režimu v letadle dodržiavajte pokyny členov posádky ohľadom povoleného používania produktov v bezdrôtovom režime.
• Toto zariadenie podporuje bezpečnostné funkcie vyhovujúce norme Bluetooth, ktoré poskytujú zabezpečenie pripojenia počas pri používaní bezdrôtovej technológie Bluetooth. V závislosti od nastavení iných faktorov však toto zabezpečenie nemusí byť dostatočné. Pri komunikácii pomocou bezdrôtovej technológie Bluetooth sa odporúčame, aby ste zaistili bezpečnostný výkon.
• Pri tlmivosti dodržiavajte predpisy postup.
Toto zariadenie sa testovalo a preukázalo sa, že pri používaní s prípojacím káblom kratším ako 3 metre spĺňa limity stanovené v predpisoch týkajúcich sa elektromagnetickej kompatibility.

Poznámka pre zákazníkov: Následujúce informácie sa vzťahujú len na zariadenia predávané v krajinách, v ktorých platia smernice EÚ

Tento produkt vyrába spoločnosť Sony alebo jej vyrobený v mene Sony Corporation.
EÚ-vývozca: Sony Europe B.V.
Otázky či výrobok vyhovuje požiadavkám podľa legislatívy Európskej únie treba adresovať na autorizovaného zástupcu Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, Zaventem, Belgicko.
Sony Corporation týmto vyhlasuje, že zariadenie je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.
Úplné vyhlásenie EÚ o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
http://www.compliance.sony.de/

Používanie aplikácii na telefonovanie v smartfónoch a počítačoch
• Toto zariadenie podporuje iba bežné funkcie telefonovania. Pre ďalšie funkcie telefonovania v smartfónoch a počítačoch nie sú podporované.

Nabíjanie zariadenia
• Zariadenie sa dá nabíjať iba z dobrého rozhrania USB. Na nabíjanie sa vyžaduje počítač alebo iného adaptér s portom USB.
• Používajte priložený kábel USB Type-C.
• Počas nabíjania nemožno zariadenie zapnúť ani používať funkciu Bluetooth.
• Ak sa zariadenie dlhší čas nepoužívalo, nabíjateľná batéria sa môže vybiť viac. Batéria si uloží správnu kapacitu potom, ako ju niekoľkokrát vybijete a nabijete. Pri uskladnení zariadenia na dlhší čas ho aspoň raz za mesiac vybite, aby sa zabránilo jej ďalšiemu vybitiu.
• Ak sa nabíjateľná batéria vybija mimoriadne rýchlo, je potrebná výmena za novú batériu. Ak je potrebné vymeniť batériu, kontaktujte najbližšieho predajcu Sony.
• Pri vkladaní nabíjania nezabudnite riadne zatvoriť kryt portu USB Type-C. Pot a voda môžu spôsobiť poškodenie (obr. **B**).

Ak zariadenie nefunguje správne
• Zariadenie vynulujte podľa nižšie uvedeného postupu (obr. **C**).
Počas nabíjania zariadenia stlačte súčasne tlačidlo ⏻ a – Zariadenie sa vynuluje. Keď zariadenie vynulujete, informácie o párovaní zariadenia sa neodstránia.
• Ak problém pretrváva aj po vynulovaní zariadenia, vykonajte postup uvedený nižšie, čím sa zariadenie nastaví do východiskového stavu.
Odpojte kábel USB Type-C a vypnite zariadenie. Súčasne stlačte a podržte nadmenie a – sekúnd tlačidlá ⏻ a – Indikátor (modrý) štyrikrát zabliká, zariadenie sa inicializuje a obnovi do výrobných nastavení. Keď zariadenie inicializujete, všetky informácie o spárovaní sa odstránia.
• Po inicializovaní sa zariadenie nemusí pripojiť k ústrnu zariadení iPhone alebo počítača. Ak zariadenie nemôžete nastaviť, v takom prípade zo zariadenia iPhone alebo počítača odstráňte informácie o spárovaní a znovu zariadenie spárujte.

Poznámky týkajúce sa nosenia zariadenia
• Po použití slúchadiel pomaly zložte.
• Pretože nastavce slúchadiel utesňujú zvukovod uši, zatlačenie do ucha môžu spôsobiť nadmerný zvukový tlak.
• Pri vkladaní nástavcov slúchadiel do ucha môže membrána reproduktoru vydať zvuk cvaknutia. Nejde o poruchu.

Iné poznámky
• Nevystavujte zariadenie silným nárazom.
• V závislosti od stavu signálu a okolitého prostredia nemusí funkcia Bluetooth s mobilným telefónom fungovať.
• Ak pri používaní zariadenia pociťujete nepohodlie, ihneď zariadenie prestaňte používať.
• Nástavce slúchadiel sa môžu dlhodobým používaním a skladovaním poškodiť alebo stratiť svoje vlastnosti.
• Ak sa vyskytnú problémy s používaním nástavcov slúchadiel, zložte ich zo zariadenia a opatrne ich umyte rukou s použitím neutrálneho saponátu. Po umytí z nich utrite všetku vlhkosť.

Čistenie zariadenia
• Keď sa vonkajší povrch zariadenia znečistí, utrite ho suchou mäkkou handričkou. Ak je zariadenie mimoriadne znečistené, navlhčite handričku do roztoku neutrálneho saponátu, dôkladne ju vyžmýkajte a zariadenie utrite. Nepoužívajte nepoužívajte akýkoľvek iný druh rozpúšťadla, ako je benzín, riedidlo alebo alkohol, pretože by mohli poškodiť povrch zariadenia.
• Ak máte nejaké otázky alebo problémy týkajúce sa nášho zariadenia, ktoré nie sú uvedené v tejto príručke, poraďte sa s najbližším predajcom Sony.

Náhradné diely: nástavce slúchadiel z hybridnej silikónovej gumy
Informácie o náhradných dieloch získate u najbližšieho predajcu Sony.

Umiestnenie štítku so sériovým číslom
Pozri obr. **D**

Magyar

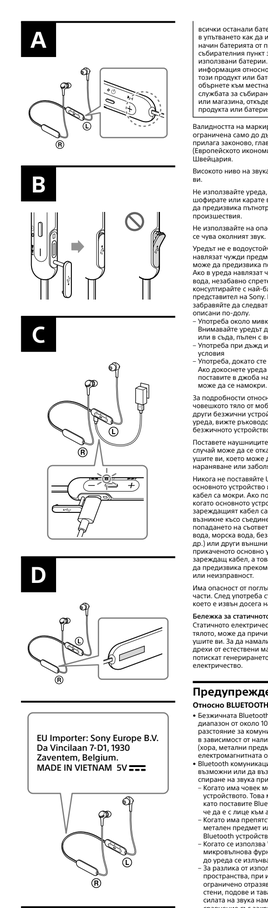
Vezeték nélküli sztereó headset

A készüléket ne használja szűk zárt térben, például könyvszekrényben vagy beépített szekrényben.

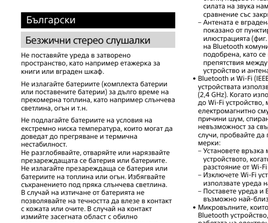
Ne tegye ki az elemeket (vagy újratölthető elemeket) hosszú ideig túlságosan magas hőmérsékletnek, például napfénynek, tűznek vagy hasonló hatásnak.

Ne tegye ki az akkumulátorokat rendkívül alacsony hőmérsékletnek. Amelyek befolyásolhatják és hőmegfutást okozhatnak. A szekunder cellákat vagy akkumulátorokat első alkalommal vagy az újrakapcsolás vagy az elektronikus orvosi eszközök működésére. Ajánlott a szekunder cellák vagy akkumulátorokat töltés és kibocsátott hőmérsékletű hatással lehetnek az elektronikus orvosi eszközök működésére. Ajánlott a szekunder cellák vagy akkumulátorok az erje hő vagy tűz. Ne kapcsolja rövidre

A



D



EU Importer: Sony Europe B.V.
Da Vinciaan 7-D1, 1930
Zaventem, Belgium.
MADE IN VIETNAM

Български

Безжични стерео слушалки

Не поставяйте уреда в затворено пространство, като например етажерка за книги или вградена шкаф.

Не поставяйте батериите на условия на екстремно висока температура, които могат да доведат до прегряване и терминна нестабилност.

Не разглобявайте, отваряйте или нарязвайте презареждащата се батерия или батерите. Не изхвърляте презареждащата се батерия или батериите на топлина или огън. Избягвайте съхранението под пряка слънчева светлина. В случай на изтичане от батериите не позволявайте на течността да влезе в контакт с кожата или очите. В случай на контакт измийте засегнатата област с обилно количество вода и потърсете медицинска помощ.

Презареждащата се батерия и батериите трябва да се зареждат правилно съгласно Винаги се позовавайте на инструкциите на производителя или на упоменатото към оборудването относно инструкциите за правилно зареждане.

Следи дълъг период на съхранение може да е необходимо презареждащата се батерия или батериите да се заредят и разредят няколко пъти, за да се достигне максимална производителност.

Изхвърляйте в съответствие с приложимите разпоредби.

Това оборудване е изпитано и е установено, че съответства на ограниченията, определени в Директивата за ЕМС, при използване на свързващ кабел с дължина под 3 метра.

Известие за потребителите: информацията по-долу е приложима само за оборудване, продавано в държави, прилагащи директивите на ЕС

Този продукт е произведен от или от името на Sony Corporation.
Вносителят е EC. Sony Europe B.V.
Запитвания до вносителя или запитвания свързани със съответствието на продуктите съгласно законодателството на Европейския съюз, следва да се отправят към упълномощения представител на производителя Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vinciaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

С настоящото, Sony Corporation декларира, че това оборудване е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.
Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
http://www.compliance.sony.de/

Изхвърляне на използвани батерии и стари електрически и електронни уреди (приложимо в Европейския съюз и други държави със системи за разделяне на отпадъците)

Този символ върху продукта, батерията или върху опаковката показва, че продуктът и батерията не трябва да се третират като битови отпадъци. При някои батерии този символ се използва в комбинация с означение на химическия елемент. Означението на химическите елементи олово (Pb) се добавя, ако батерията съдържа повече от 0,004% олово. Като предоставяте тези продукти и батерии на правилното място, Вие ще помогнете за предотвратяване на негативните последствия за околната среда и човешкото здраве, които биха възникнали при неправилното изхвърляне. Рециклирането на материалите ще спомогне да се съхранят природните ресурси. За продукти, които от гледна точка на безопасност, правилен начин на действие или цялостна данност изискват батерия да бъде постоянно свързана (вградена), тази батерия трябва да бъде подменена само от квалифициран сервизен персонал. За да сте сигурни, че вградената батерия ще бъде третирана правилно, предайте старите продукти в съответен пункт за рециклиране на електрически и електронни уреди. За

всички останали батерии, моля, прочетете упътването как да извадите по безопасен начин батерията от продукта. Предайте я в съответния пункт за рециклиране на използвани батерии. За подробна информация относно рециклирането на тази батерия или батерии можете да се обърнете към местната градска управа, службата за събиране на битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта или батерията.

Валидността на маркировката CE е ограничена само до държавите, в които се прилага законно, главно в страните от ЕИП (Европейското икономическо пространство) и Швейцария.

Високото ниво на звука може да увреди слуха ви.

Не използвайте уреда, докато колите, шофирате или карате велосипед. Това може да предизвика пътнотранспортни произшествия.

Не използвайте на опасно място, освен ако не се чува околният звук.

Уредът не е водоустойчив. Ако в уреда навлизат чужди предмети или вода, това може да предизвика пожар или токов удар. Ако в уреда навлизат чужди предмети или вода, незабавно спрете употребата му и се консултирайте с най-близкия търговец на Sony. По-специално, не оставяйте да слушате предпазните мерки описани по-долу.
- Уредът е носен или е в експлоатация.
- Незабавете уредът да не падне в миявата или в сода, пъчен с вода.
- Уредът е бил докиснат или ако е бил влажен условия
- Уредът е бил изпуснат.

Уредът, докато сте потни
Ако докоснете уреда с мокри ръце или го поставите в докъде на влажна дреха, той може да се намокри.

За подробности относно ефекта на контакта с човешкото тяло от мобилния телефон или другите безжични устройства, свързани към уреда, вижте ръководството за употреба на безжичните устройства.

Поставете нашушните здраво. В противен случай може да се отскачат и да останат в ушите ви, или може да доведе до нараняване или заболяване.

Никога не поставяйте USB кутията, ако основното устройство или нашушните кабел са мокри. Ако поставите USB кутията, когато основното устройство или зареждащият кабел са мокри, може да взаимнте ксъс следствие, поредено от попадането на съответна течност (напр. вода, морска вода, безалкохолна напитка и др.) или другите вещества на приключеното основно устройство или зареждащ кабел, а това от свое страна може да предизвика прекомерно нагряване или неизправност.

Ако опасност от поглъщането на дребни части. Слушалките и/или нушните не са място, което е извън досега на малки деца.

Бележка за статичного електричество
Статичното електричество е свързано с талото, може да причини леко изтръпване в ушите ви. За да намалите ефекта, носете дреехи от естествени материали, които потискат генерирането на статично електричество.

Предупреждения

Относно BLUETOOTH® комуникациите
- Безжичната Bluetooth технология работи в диапазон от около 10 m. Максималното разстояние за комуникация може да варира в зависимост от наличието на препятствия (хора, метални предмети, стени и др.) или от електромагнитна околна среда.
- Bluetooth комуникацията може да се на възможни или да възникне шум или спиране на звука при следните условия:
  - Когато има човек между уреда и Bluetooth устройството. Ако ваше дете е подобно, като поставите Bluetooth устройството така, че да е с лице към главата ви.
  - Когато има препятствие, като например метален предмет или стена, между уреда и Bluetooth устройството.
  - Когато се използва Wi-Fi устройство или микровълнова фурна или когато в близост до уреда се използват микровълни.
  - За разлика от използването в закрит пространства, при използване на открито е ограничено отразяването на сигнала в стени, подове и тавани, поради което сплата на звука намалява по-осезаемо в сравнение със закритите помещения.
  - Антената е вградена в уреда, затова е показано от пунктираната линия на илюстрацията (фиг. 1). Чувствителността на Bluetooth комуникацията може да бъде подобрена, като се гарантиране всичко препятствия между свързаното Bluetooth устройство и антената на уреда.
- Bluetooth и Wi-Fi (IEEE802.11b/g) устройствата използват еднв и съща честота (2,4 GHz). Когато използвате уреда в близост до Wi-Fi устройство, може да възникне електромагнитно смущение, които може да причини шум, спиране на звука или невъзможност за свързване. Ако това е случи, продължете да предприемете следните мерки:
  - Установете връзка между уреда и Bluetooth устройството, когато са на поне 10 m разстояние от Wi-Fi устройството.
  - Изключете Wi-Fi устройството, когато използвате уреда на 10 m от него.
  - Поставете уреда и Bluetooth устройството възможно най-близо едно до друго.
- Микровълните, които се излъчват от Bluetooth устройство, може да навредят на работата на електронните медицински устройства. Изключвайте този уред и другите Bluetooth устройства на следните места, тъй като те могат да предизвикат злополуки:
  - в болници, в близост до седалки с предаване на вълнове, на места с наличие на взпламенени газ, в близост до автоматични врати или пожарни аларми.
- Аудио въпроизвеждането на този уред може да се забави спрямо това на предаващото устройство поради характеристиките на безжичната Bluetooth технология. В резултат на това е възможно звукът да не е синхрон с картината, когато гледате филми или играете игри.
- Този продукт излъчва радиовълни, които се използва в безжичен режим.
  Ако се използва в бежичен режим в самолет, да се спазват указанията на екипажа относно допустимата употреба на продукти в бежичен режим.
- Уредът поддържа функцията за сигурност, които отговаря на стандарта на Bluetooth, като средство за гарантиране на сигурността по време на комуникация посредством безжичната Bluetooth технология. Въпреки това, в зависимост от конфигурирните настройки и от други фактори, е възможно тази сигурност да не е достатъчна.
  Внимавайте, когато комуникирате чрез безжичната Bluetooth технология.
- Sony не поема никаква отговорност за щети или загуби в резултат на изтичане на информация по време на комуникация на Bluetooth комуникация.
- Свързването с всички Bluetooth устройства не може да бъде гарантирано.
  - Bluetooth устройствата, свързани с уреда, трябва да отговарят на стандарта Bluetooth, предписан от Bluetooth SIG, Inc., и да бъдат сертифицирани като съвместими.
  - Дори когато свързано устройство отговаря на стандарта Bluetooth, е възможно да в случаи, когато характеристиките или спецификациите на Bluetooth устройството може да направят невъзможно свързването или да доведат до различни методи за контрол, показване или работа.
  - Когато използвате уреда, за да говорите по телефона без ръце, може да се чува шум в зависимост от свързаното устройство или околната комуникационна среда.
- В зависимост от свързаното устройство свързирането на комуникацията може да отнеме известно време.

Ако звукът често прекъсва по време на въпроизвеждане
- Сигналната мощност да се подобри чрез промяна на настройките за качество на безжичното въпроизвеждане или конфигурирне на режима за бежично въпроизвеждане на SBC на предадащото устройство. За подробности вижте инструкциите за работа, предоставени с предаващото устройство.
- Когато слушате музика от смартфон, сигнацията може да се подобри чрез затваряне на ненужните приложения или рестартиране на смартфона.

Относно изходящите на приложения за повиване за смартфони и компютри
- Тоза уред поддържа само нормални входящи обаждания. Приложенията за повиване за смартфони и компютри не се поддържат.

Относно зареждането на уреда
- Тоза уред може да се зарежда само чрез USB. За зареждане се изискват компютър с USB порт или USB AC адаптер.
- Използвайте само предоставения USB Type-C кабел.
- По время на зареждане уредът не може да бъде включван в Bluetooth функцията не може да се използва.
- Ако уредът не се използва дълго время, акумулаторната батерия може да се изтощи бързо. Батерията ще може да се запази качеството и да бъде по-дълго на пълно изтощаване и зареждане. Когато не използвате уреда дълго время, зареждайте батериятаведнъж на всеки шест месеца, за да предотвратите нейното прекомерно изтощаване.
- Ако акумулаторната батерия се изтощава прекалено бързо, трябва да бъде сменена с нова. Свържете се с най-близкия търговец на Sony за смяна на батерията.
- Уверете се че сте затворили плътно USB Type-C порта след зареждане. Навлизането на пот или вода може да предизвика повреди (фиг. 2).

Ако уредът не работи правилно
- Следвайте процедурата по-долу, за да нулирате уреда (фиг. 3).
  Натиснете едновременно бутоните ⏻ и –, докато уредът се зарежда. Уредът ще нулира. Когато уредът бъде нулиран, информацията за сдвояване у уреда не се изтрива.
- Ако проблемът продължи дори след нулиране на уреда, изтрийте продукцията по-долу, а да инициализирате уреда. Отстранете USB Type-C кабела и изключете уреда. Натиснете и задържте едновременно бутоните ⏻ и – за поне 7 секунди.
  Индикаторът (син) примерва 4 пъти, уредът се инициализира и се нулира до фабричните настройки. Когато уредът бъде инициализиран, цялата информация за сдвояване се изтрива.
- След като уредът бъде инициализиран, е възможно да не се свържи към Вашия iPhone или друго устройство. Ако това се случи, изтрийте информацията за сдвояването на уреда от Вашия iPhone или компютъра и след това ги сдвоете отново.

Бележки относно носеното на уреда
- Уредът употреба мачете слушалките бавно.
- Тъй като нушушните плътно прилягат в ушите, принудителе ма пратилане в ушите или бързото им изтдаряне може да доведе до нараняване на тъкмите.
- Никога не поставяйте USB кутупчта, ако основното устройство или нушушните кабел са мокри. Ако поставите USB кутупчта, когато основното устройство или зареждащият кабел са мокри, може да взаимнте ксъс следствие, поредено от попадането на съответна течност (напр. вода, морска вода, безалкохолна напитка и др.) или другите въвнашо пред